

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 50 (1963)
Heft: 5: Kantinen

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Kalorien des Komforts für Haus und Brause

Pieren-Kombikessel

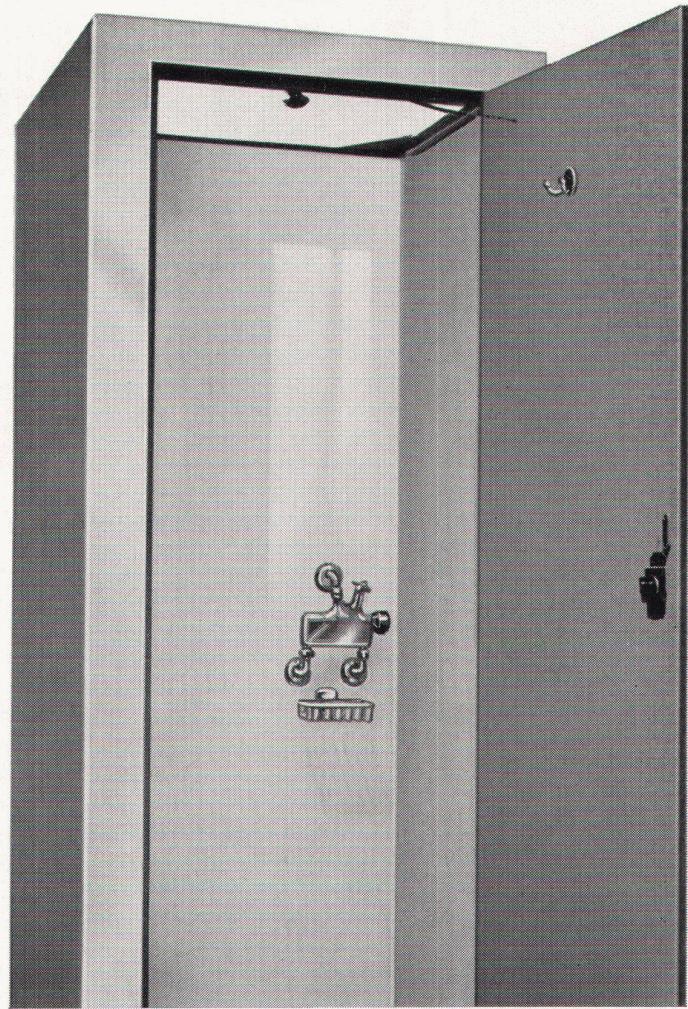
verheizt Oel, Kohle, Holz, Papierabfälle; besteht aus 2 getrennten Brennkammern: Oel und feste Brennstoffe können gleichzeitig verfeuert werden. Heizung und permanente Warmwasserbereitung. Tausende zufriedener Besitzer. Reines Schweizerprodukt.



Pieren-Douchenkabine

geeignet für Weekend- und Ferienhäuser, Eigenheime, Personalräume, Sport- und Militäranlagen; besteht aus elektrolytisch verzinktem Stahlblech. Innenraum: 80x80x174 cm. Douchenmischtürme.

Hermann Pieren
Apparate-, Kessel- und Boilerfabrik
Konolfingen Telefon 031 68 44 35



L

«Mein erstes Hotpoint-Jahr ist um!

Denn heute hat mein Hotpoint Geburtstag.

Eigentlich war ich sehr skeptisch.

Ob es wirklich einen Geschirrwaschautomaten gäbe,

der auch die Gläser schön sauber wäscht?

Aber schon längst stopfe ich täglich einfach meinen Hotpoint voll – mit dem ganzen Tagesgeschirr und mit den Pfannen unseres grossen Haushaltes – und drücke eine der 4 Programmtasten.

Was ich auch wasche – noch jedesmal wurde alles strahlend sauber.
Sogar meine ganz feinen Gläser!»



IREMA

hotpoint

Lassen Sie sich im Fachgeschäft einen Hotpoint zeigen. Modell DA 65 mit Doppelbesprühung und mit vier Waschprogrammen, für den Einbau, freistehend oder fahrbar ab Fr. 2350.— Modell DA 36 ab Fr. 1890.—

auch auf Teilzahlung
Irema A.G., Generalvertretung
und Service für die ganze
Schweiz: Basel, Dufourstr. 32
061/24 79 70, Filiale Zürich,
Beethovenstr. 18, 051/27 55 22
Filiale Genf, 6, Avenue du Mail,
022/26 02 77

曰く